MAGIC COMPANY

VOLUME 1 CHAPTER 1

Raws: ClippedWings
Translator: Ki
Cleaner: Sha_Chan
TS: Fairy
PR: Miori
QC: ClippedWings

Sunny Side Scans
irc.irchighway.net

RIGHT THEY'RE STILL RECRUITING APPARANTLY
EH? YOU MEAN THEY'RE NEW?
IS THAT SO?
YOU! WHY ARE YOUR RELEASES SO SLOW!?
GAH!
SUNNY SIDE SCANS IS CURRENTLY RECRUITING
WE NEED EDITORS
AND MORE TRANSLATORS
HEY IF YOU WANT MORE RELEASES THEN OFFER HELP!?
ALL RIGHT I GET IT
IF WE WANT MORE RELEASES GO AND OFFER HELP

IF YOU WANT TO HELP GO HERE
HTTP://SUNNYSIDESCANS.WEBS.COM/INDEX.HTM
OR JOIN US ON IRC AT #SS-SCANS ON IRC.HIGHWAY

魔法株式会社

MAGIC COMPANY

坂野杏梨

魔法株式会社

MAGIC COMPANY

全

坂野杏梨

東立

NT-95

ISBN 978-986-10-2152-2

AU0109001

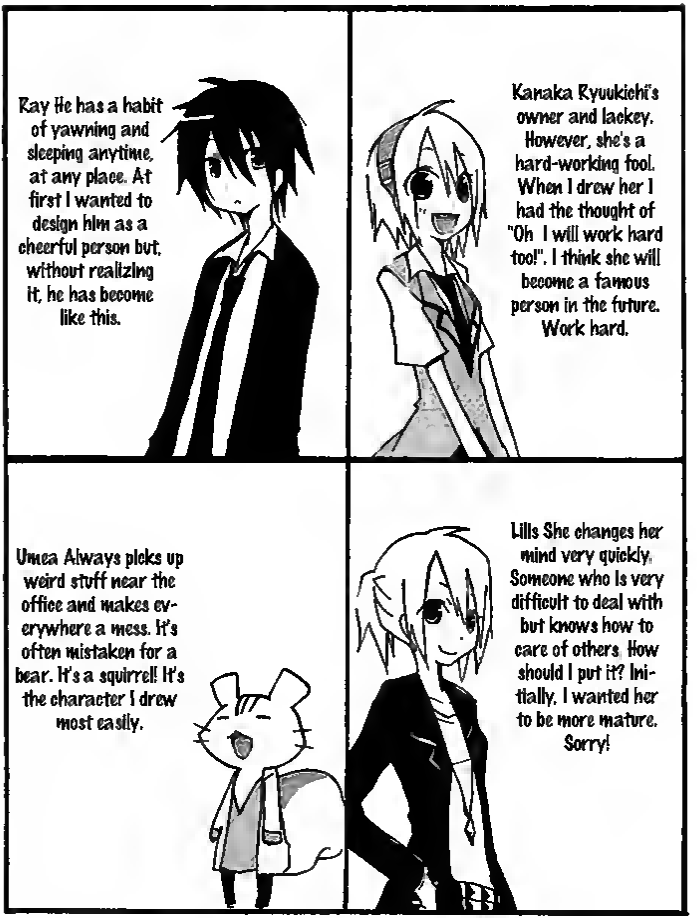
日本MAG Garden正式授權中文版

東立出版社有限公司

定價NT 95元 HK 30元

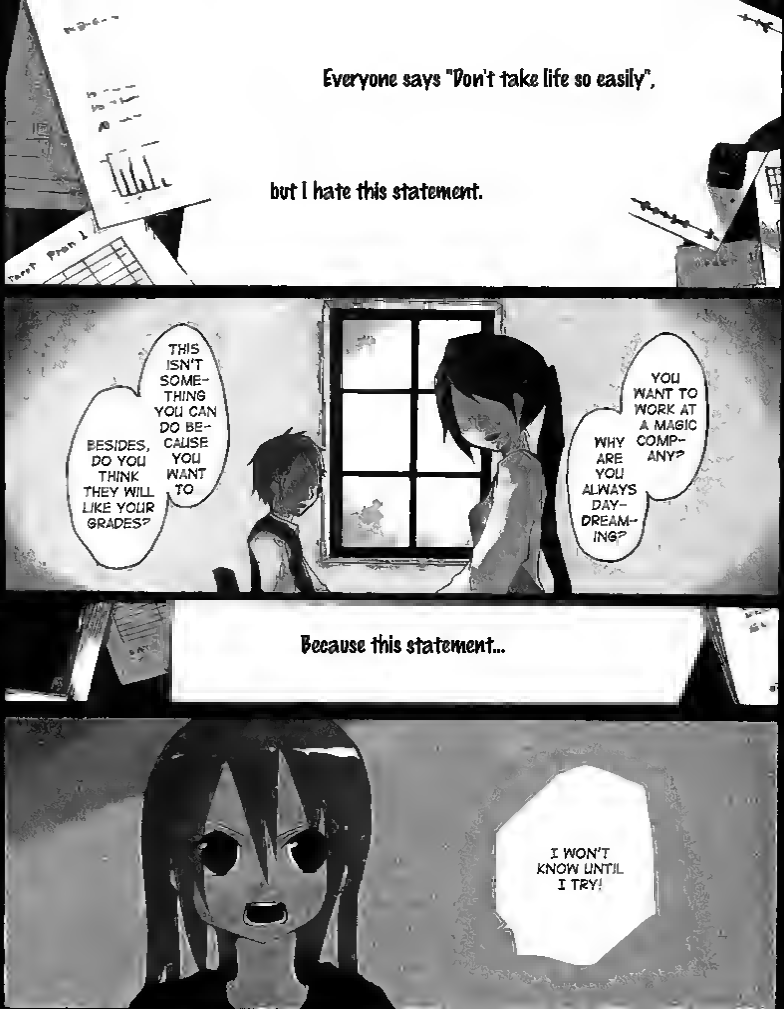
HELLO, EVERYONE. I CAN'T BELIEVE THIS IS MY FIRST TANKOUBON (MANGA VOLUME). I THOUGHT I WAS DREAMING! I PULLED MY FACE AND IT WAS PAINFUL SO I REALIZED THIS ISN'T A DREAM! ALTHOUGH THERE ARE STILL A LOT OF PLACES IN NEED OF IMPROVEMENT, I WILL BE VERY HAPPY IF YOU CAN ENJOY MY WORKS FOR JUST A LITTLE BIT.

Members in the Second Research


Ray He has a habit of yawning and sleeping anytime, at any place. At first I wanted to design him as a cheerful person but, without realizing it, he has become like this.
Kanaka Ryuukichi's owner and lackey. However, she's a hard-working fool. When I drew her I had the thought of "Oh I will work hard too!". I think she will become a famous person in the future. Work hard.
Umea Always picks up weird stuff near the office and makes everywhere a mess. It's often mistaken for a bear. It's a squirrel! It's the character I drew most easily.
Lills She changes her mind very quickly. Someone who is very difficult to deal with but knows how to care of others. How should I put it? Initially, I wanted her to be more mature. Sorry!

Contents

Work.1	If You're Interested, It'll Be Good	3
Work.2	Problems Arise, One After Another	37
Work.3	Improvement	65
Work.4	Never Give Up	93
Work.5	Give Your Best Shot	115
Work.6	You'll Succeed If You Have The Will	147


Everyone says "Don't take life so easily",
but I hate this statement.
THIS ISN'T SOMETHING YOU CAN DO BECAUSE YOU WANT TO
BESIDES, DO YOU THINK THEY WILL LIKE YOUR GRADES?
YOU WANT TO WORK AT A MAGIC COMPANY?
WHY ARE YOU ALWAYS DAYDREAMING?
Because this statement...
I WON'T KNOW UNTIL I TRY!
...is used when you want to give up on something.

WORK. IF YOU'RE INTERESTED, IT'LL BE GOOD

RYUU-KICHI, PLEASE STOP!
WAIT-------!
GET AWAY, EVERY-ONE!
EVERY..
Dash
THIS IS DANGER-OUS! PLEASE, MAKE WAY
Dash
Dash

WHOOOSH
I DON'T KNOW HOW TO STOP THIS-!
BOOM!
GAHHHH!!
crack
PAIN-FUL.
AS EX-PECTED, TESTERS CAN NEVER FLY SMOO-THLY...
I SHOULD'VE READ THE MANUAL FIRST...
AH...BUT THIS IS KIND OF INTER-ESTING.
AND I ALSO CAUGHT RYUUKICHI. THIS IS WORTH CEL-EBRATING!

BURNING
LI LILIS-SAN!
WHAT DID YOU SAY TO CELEBRATE FOR..?
FURY
GEEZ!
WHY ARE YOU ALWAYS CAUSING THESE UNNECESSARY TROUBLES?
I..I'M SORRY! I'LL REFLECT ON MYSELF!
THAT...THAT.. INITIALLY I WANTED TO FEED RYUUKICHI BUT HE ESCAPED BUT I COULDN'T CATCH UP WITH HIM, SO .
I'VE HEARD YOU SAY THIS A THOUSAND AND ONE TIMES ALREADY!
TODAY, YOU HAVE TO EXPLAIN TO ME EVERYTHING FROM THE START!
SO, YOU TOOK THE RESEARCH SPECIMEN WITHOUT PERMISSION?
PLEASE, IF YOU ACT ON YOUR OWN EVERY DAY LIKE THIS, I'LL BE VERY TROUBLED

Silence~
EH...?
THIS...HOW DO I DO THIS?
ANYWAYS, GIVE ME THE STATS FOR TODAY'S PROFITS.
BRING IT TO RESEARCH CLASS 1 WHEN YOU ARE DONE.
UUU I GOT SCOLDED AGAIN...
In this world, everyone can use magic with a tool containing magic powers.
Magic items such as staves and accessories have become a necessity in our everyday lives.

We research magical items and are considered to be a top company among the magic trade industry.
My name is Kanaka Mererilu. I work in this Magic Company.
My wish came true this spring and I got into this big company.
About the department I'm in, it's a department very far from the main company, also known as...
RUN
KA-NA-KO
RUN
RUN
LET'S... LET'S CLEAN UP A BIT...
TIME TO GET CLEAN-ING!
MESS~
Second Research Class.

DID YOU FREE IT? SPEAK! WHERE IS RYUUKICHI?
CALM... CALM DOWN. LOOK, ISN'T IT OVER THERE?
Pounce
RYUUKICHI ESCAPED! IS THAT TRUE?
GAH--!
ARE YOU HURT? HUH?
OH, OH, RYUUKICHI, I WAS SO WORRIED.
This squirrel is Umea Luruta.
He's a pet maniac during working hours and does not have any actual work.
THEN AT LEAST PUT A LEASH AROUND IT SO IT WON'T RUN AROUND!
STOP THAT NONSENSE! I'M ALWAYS VERY BUSY! BE CAREFUL! I'LL BITE YOUR HEAD!
WASN'T IT YOU WHO SAID, "BEING AN EXPERIMENTAL DRAGON IS SAD, LET'S MAKE IT OUR PET"?
GEEZ... IF YOU'RE WORRIED, YOU SHOULD AT LEAST FEED IT YOURSELF.
WRIGGLE

SO NOISY
WHAT HAP-PENED?
This is Ray Fuse.
He always looks sleepy and has no motivation to work. He's someone who dislikes trouble.
EH? RAY-SAN? YOU WERE HERE?
SINCE YES-TER-DAY
ANYWAYS, BE QUIET I STILL WANT TO SLEEP
SLEEP? IT'S AL-READY NOON
!!

YOU TWO...DON'T YOU HAVE A PRODUCT RESEARCH MEETING THIS AFTERNOON?
HM?
Sit up
TODAY?
NO...NO WAY...
OH, LILIS-SAN!
THE MEETING IS TODAY, RIGHT?
I DON'T KNOW
I DON'T KNOW ANYTHING
EVIL SMILE
The research class chief, Lilis-san, seems to have lost all hope for her useless subordinates. She looks really down when she comes everyday.
HEY, SPEAKING OF WHICH, HAVE YOU SEEN THE SAMPLES FOR THE
I THOUGHT I PUT THEM NEAR HERE.
ACK!
Drag
ANYWAYS, GO GET PREPARED!
YOU'RE LIKE THIS EVERY TIME, WE ALWAYS HAVE TO DO ALL THE SIDE CHORES!
Drag
THEN, PLEASE HELP ME GET MY JACKET.

AH! WHY IS THIS RAGGED? AND IT'S ROLLED UP TOO!
OH, HERE IT IS. WEIRD... WHY CAN'T I REMEMBER PUTTING IT OVER HERE...?
HUH? IT SHOULD BE HERE... THE STUFF OVER HERE HASN'T BEEN MOVED ...
And so,
I trouble everyone like this every day...
AHH...
I'M STILL BEING SCOLDED BADLY TODAY...
IT'LL BE BAD IF I DON'T GET MY-SELF TO-GETHER...
Gya-
SO IT WAS YOU!
THAT... I'M SO SORRY!
WHAT HAP-PENED?
LEAVE THEM IT'S JUST THE SECOND RESEARCH CLASS...

FIRST
OH,
THIS IS THE FIRST RESEARCH CLASS
SPEAKING OF WHICH...
I HEARD THE FIRST CLASS CONSISTS OF ALL THE GENIUSES, BUT WHAT'S IT REALLY LIKE INSIDE?
IT WAS TOUGH TO GET INTO THIS COMPANY! I NEED TO WORK HARD NO MATTER WHAT!
Yes!
FIRST, I NEED TO BECOME EFFICIENT ON THE JOB AND BE CAREFUL NOT TO ACT ALONE.
I GUESS IT'S VERY DIFFERENT FROM US
PUSH LIGHTLY
EXCUSE ME...
I'M FROM THE SECOND CLASS, COMING FOR A DELIVERY...

OH...
OH MY GOSH---!
Strict
Atmosphere
QUICK AND SERIOUS COL-- LEAGUES...
AND AN ORGANIZED DATABASE OF FILES...
WHAT IS THIS?
A SPACIOUS AND BEAUTIFUL OFFICE...
IT'S A TOTALLY DIFFERENT WORLD FROM OURS!
MESSY
NOT MOTIVATED
GHOST LEADER
SMALL ZOO

SMILE
THANK YOU.
I FEEL BAD FOR GIVING THIS KIND OF WORK TO THE SECOND CLASS EVERY TIME.
SORRY FOR THE TROUBLE.
YOU CAN GIVE ME THE DOCUMENTS.
OH, YES! HERE THEY ARE.
OKAY, I'M GOING NOW.
RIT-SAN THE CLIENT IS HERE.
THE PLANNING CLASS HAS ALREADY SENT OVER THE DESIGN FOR THE SOUL RADAR. PLEASE HAVE A LOOK AT IT.
IT'S IT'S ALRIGHT
WOW, THEY'RE REALLY NICE AS WELL
AWESOME
I WANT TO WORK LIKE THAT TOO

IS RAY-SAN CALLING ME?
WHAT IS IT?
OH!
Glow
YES, I'M RETURNING RIGHT AWAY.
RUN
IF YOU'RE FREE, COME AND HELP ME WITH AN EXPERIMENT.
KANAKA, WHERE ARE YOU NOW?
FOR THESE FLOATING BOOTS?
FLOAT
HOW WAS THE RESPONSE IN THE MEETING.
MAY I ASK.

MAKE THE GEAR SIMPLER TO IMPROVE THE CONVERSION OF MAGIC POWER, ETC
THERE WERE SEVERAL BAD COMMENTS
SO-SO
I'LL ANALYZE THE DATA FOR THE CRYSTAL DON'T STOP
I'VE INSERTED A STONE INTO THE BELT OF THE BOOTS
THAT STONE IS THE SOURCE OF MAGIC ALL DATA WILL BE WRITTEN INTO IT
THE CRYSTAL?
I DON'T REALLY TRY TO UNDERSTAND THIS SORT OF THING...
DID YOU NOT LEARN THIS DURING TRAINING?
OH, I SEE! THIS IS AWESOME!

ARE YOU LAUGHING AT ME? IT IS RARE TO HAVE A DECENT TASK, SO I HAVE TO CONCENTRATE.
YOU USUALLY HAVE THAT LAZY FACE ON YOU. THIS IS RARE.
...WHY ARE YOU SO SERIOUS ALL OF A SUDDEN?
.....
WERE YOU AFFECTED BY THE FIRST CLASS?
WHY ARE YOU SUDDENLY PUMPED UP?
I SEE! SO, YOU ARE STRIVING FOR THE NAME OF THE SECOND CLASS!
KEEP IT UP AND INVENT SOMETHING WONDERFUL!

ARGHHH!!! SOME-ONE, HELP!!!!
NO...NOT REALLY... YOU CAN'T REALLY SAY THAT..
AGAIN?
THAT'S BAD!
RYUUKICHI HAS ES-CAPED!
RUN
RUN
RUN
RUN
CATCH IT QUICKLY!
BANG
LEAVE THIS TO ME!
RYUU-KICHI, COME HERE!

RUSTLING
THIS IS BAD! IT FLEW OUTSIDE!
YOU DON'T HAVE TO DODGE SO OBVIOUSLY...
Ah...ah.
CHANGE DIRECTION
HOW...HOW CAN I THINK OF SOMETHING SO SUDDENLY?
THINK OF A SOLUTION, RAY! IT'LL BE SERIOUSLY INJURED IF IT FALLS FROM THAT HEIGHT!
Ah...ah...
WHAT SHOULD WE DO?
IT'S A YOUNG DRAGON, SO IT ISN'T FAMILIAR WITH FLYING
IT'LL FALL IF THIS CONTINUES!

I WILL SAVE IT!
BANG
WHAT?
WAIT! THOSE BOOTS ARE STILL UNDER DEVELOP-MENT...
HEY----

CREAK
SHINE
COME BACK, KANAKA!
IS SHE STUPID? SHE DOESN'T KNOW HOW TO USE THE BOOTS!
SHE RAN AWAY!

LEAP
SHE'S FLYING!
COME BACK DOWN, RYUU-KICHI!
Stagger
HAA

INCRED-IBLE! SHE CAUGHT IT!
VERY GOOD, NOW LAND SAFELY
IMPACT
NO... SHE CAN'T
IT'S TOO HIGH. THE BUOYANCY OF THE BOOTS IS NOT ENOUGH FOR HER TO LAND SAFELY.
SHE CAN'T LAND...

IMPOS-
SIBLE
YOU'D
BETTER
GIVE UP
YOU DON'T
REALLY UN-
DERSTAND
MAGIC, DO
YOU?

Just for..
JUST FOR THIS KIND OF REASON
Does that mean there's something missing?
No.
It's just that because I love it, I don't want to give up
WHY ARE YOU SUDDENLY PUMPED UP?
WERE YOU AFFECTED BY THE FIRST CLASS?
Whether it's magic
or the Second Research Class
Because I like them, I want to give my best!

Glow
W-W-W-W-WHAT HAP-PENED?
THAT GIRL...
PHEW
SAFELY LANDED!
SHE MOVED THE CRYSTAL FROM THE RIGHT BOOT TO THE LEFT BOOT, SO THE MAGIC CAN BE CON-CENTRATED ON ONE FOOT
LIKE THIS, THE BUOYANCY FORCE FROM ONE FOOT CAN WITHSTAND THE IMPACT OF COMING INTO CONTACT WITH THE GRO-UND.

!!!
REALLY... THIS ISN'T GOOD FOR THE HEART...
UMEA-SAN! RYUUKICHI IS SAFE!
YOU CAN RELAX NOW!
HAPPY!
I WANTED TO ASK WHY IT'S SO NOISY HERE
WHAT DID YOU DO THIS TIME?
GAH!
LILIS-SAN! THIS IS...

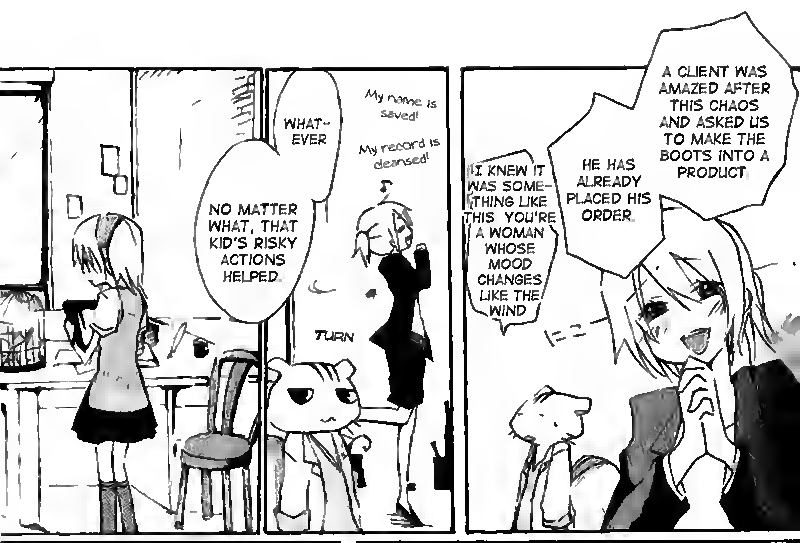
CURSES
GO BACK TO THE OFFICE, BITE A TOWEL, KNEEL ON THE CALCULATOR AND LET ME DEAL WITH YOU!
YES! YES---!
CURSES
I DON'T NEED ANY EXCUSES.
CURSES
ANGRY
WHAT!
POKE
HUMPH. WHAT A NAUGHTY CHILD
CURSES
I don't want this
CURSES
AH... I'M SORRY
IS IT OKAY IF I TALK TO YOU FOR A WHILE?

THANK YOU SO MUCH!
Thankful
I WAS ABLE TO SEE YOUR HEROIC SIDE!
YOU'RE RYUUKICHI'S SAVIOUR... NO, YOU'RE MY HERO!
PUT IT IN HOT WATER AND THE TAIL WILL GROW!
I DON'T NEED IT...THIS ISN'T REALLY SOME-THING GREAT...
YOU DON'T HAVE TO BE HUM-BLE! TAKE IT!
OH YEAH, TO SHOW MY GRATITUDE, LET ME GIVE YOU THIS HALF BODY OF A GIANT WORM.
I'M NOT THAT GREAT...
IT IS REALLY RARE!

WHAT IF YOU FAILED THAT TIME?
WHY DON'T YOU THINK BEFORE YOU ACT?
WHY ARE YOU SO DUMB?
GAH!
BAM
IF YOU ACT SO RECK-LESSLY NEXT TIME,
I'M NOT GOING TO FORGIVE YOU.

I CAN'T STAND YOU GUYS...
THAT RAY-SAN!
THROW IT AWAY...
I DON'T!
THROW IT AWAY!
HEY, DON'T BE ANGRY ANYMORE, SINCE THE RESULT IS GOOD...
OR PERHAPS YOU WANT THE GIANT WORM AS WELL?
SURPRISE
EH?
BANG!
GRAB
!!
LILIS, WHAT HAPP-ENED?
CALM DOWN, MURDER IS WRONG! LET'S SIT DOWN AND TALK.
AH... I...I...
Tremble Tremble Tremble
STEP
STEP
STEP

Cheerful
DO YOU ALL WANT TO GO FOR DINNER TOGETHER LATER?
HUH?
Smile
WHY IS YOUR MOOD SUDDENLY UPSIDE DOWN? DID SOMETHING HAPPEN?
OH, THIS...
OF COURSE! I FOUND A REALLY NICE SHOP RECENTLY!
TOGE-THER DOES THAT INCLUDE ME?
? ?
PACK YOUR STUFF. I'LL WAIT FOR YOU.


A CLIENT WAS AMAZED AFTER THIS CHAOS AND ASKED US TO MAKE THE BOOTS INTO A PRODUCT.
HE HAS ALREADY PLACED HIS ORDER.
I KNEW IT WAS SOMETHING LIKE THIS. YOU'RE A WOMAN WHOSE MOOD CHANGES LIKE THE WIND.
My name is saved!
My record is cleansed!
WHATEVER
NO MATTER WHAT, THAT KID'S RISKY ACTIONS HELPED.
TURN

SHE'S GETTING BETTER!
UM, THAT...
RAY-SAN...
LET'S PACK YOUR STUFF AND LEAVE TOGETHER!

AM I THINKING TOO MUCH?
JUST NOW, RAY-SAN LOOKED DIFFERENT FROM USUAL.
...UM...
PLEASE PUT THIS ON THE SHELF AS WELL.
O... OKAY.
It has been three months since I came to the Magic Company...
It seems that there are still...
...many things I'm not aware of
AH! I'M SO SORRY!
KANAKA, WHY ARE YOU DOING THIS AGAIN?